

Dodatok č. 1 k ZMLUVE O NÁJME

uzavretej v zmysle ustanovení § 663 a nasl. zákona 40/1964 Zb; v znení neskorších predpisov a ustanovení (ďalej len „Dodatok“).
evidenčné číslo Prenajímateľa :; evidenčné číslo Nájomcu : NZ 02/2018 – CS

Článok 1. Zmluvné strany

1.1 Prenajímateľ

Názov
Sídlo
Štatutárny orgán
IČO
DIČ
Bankové spojenie:
IBAN:

Obec TRHOVIŠTE
Trhovište č. 121, 072 04 Trhovište, okres Michalovce
Róbert Koba – starosta obce
00 325 899
2020742636
Prima banka Slovensko a.s., pobočka Michalovce
SK54 5600 0000 0042 7688 8002

(ďalej označovaný ako „Prenajímateľ“)

1.2 Nájomca

Obchodné meno spoločnosti
Sídlo
Zapísaný v

Štatutárny orgán

Osoba oprávnená k podpisu Dodatku

IČO
DIČ
IČ DPH
Bankové spojenie
IBAN

Realizujúci závod

Osoby oprávnené rokovať

- vo veciach zmluvných
- vo veciach ekonomických
- vo veciach realizačných

Inžinierske stavby, a. s.

Priemyselná 6, 042 45 Košice, Slovenská republika
Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka
číslo: 240/V

predstavenstvo spoločnosti v zložení :

Philippe Étienne Pierre Corbel, predseda predstavenstva

Éric Jean Charles Biguet, člen predstavenstva

Ing. Juraj Serva, člen predstavenstva

Ing. Milan Balážik, MBA, na základe plnej moci
31 651 402

2020492111

SK2020492111

VÚB, a.s.

SK69 0200 0000 0000 0110 7512

závod Cestné stavitelstvo, Inžinierske stavby, a.s.

Ing. Marek Kozlay, riaditeľ Závodu Cestné stavitelstvo

Ing. Peter Matta, ekonomický námestník Závodu

Ing. Michal Krcho, projektový manažér

(ďalej označovaný ako „Nájomca“)

Článok 2. Úvodné ustanovenia

- 2.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 30.01.2018 Zmluvu o nájme, ev. č. Nájomcu NZ 02/2018-CS (ďalej len „Zmluva“), predmetom ktorej je nájom nehnuteľností špecifikovaných v bode 2.1 Zmluvy.
- 2.2 Vzhľadom na skutočnosť, že Nájomca prejavil záujem o rozšírenie predmetu nájmu a to nájmom ďalšieho pozemku od Prenajímateľa, Zmluvné strany uzatvárajú v súlade s Článkom 7. bod 7.2 Zmluvy tento Dodatok ku Zmluve.

Článok 3. Predmet Dodatku

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení Článok 2. Predmet nájmu bod 2.1 Zmluvy, ktorý po jeho zmene znie nasledovne:

Evidenčné číslo Prenajímateľa :	Evidenčné číslo Nájomcu : NZ 01/2018 - CS
Zmluva o nájme	

„2.1 Predmetom nájmu podľa tejto Zmluvy sú nehnuteľnosti, ktoré sú evidované Okresným úradom Michalovce, Katastrálnym odborom, pre katastrálne územie: Trhovište, obec: TRHOVIŠTE, okres: Michalovce nasledovne na:

a) LV č. 875 ako:

- pozemok parcela registra "C" evidovaný na katastrálnej mape, parcelné číslo: 842/23, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvorja, výmera: 1337 m²,
- pozemok parcela registra "C" evidovaný na katastrálnej mape, parcelné číslo: 842/30, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvorja,
- administratívna budova – dielne bez súpisného čísla postavená na parcele č. 842/30,

b) LV č. 879 ako:

- pozemok parcela registra "C" evidovaný na katastrálnej mape, parcelné číslo: 846, druh pozemku: Záhrady, výmera: 2120 m²,

(ďalej všetko spolu len „predmet nájmu“).

3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že sa mení Článok 5. Cena za nájom bod 5.1 Zmluvy, ktorý po jeho zmene znie nasledovne:

„5.1 Zmluvné strany sa dohodli na nájmomnom za predmet nájmu vo výške **385,- EUR/ kalendárny mesiac**, ktoré pozostáva z:

- a) nájomného za nehnuteľností uvedené v písm. a) bode 2.1 Článku 2. Zmluvy vo výške 200,- EUR/ kalendárny mesiac,
- b) nájomného za nehnuteľnosť uvedenú v písm. b) bode 2.1 Článku 2. Zmluvy vo výške 185,- EUR/ kalendárny mesiac.“

Článok 4. Záverečné ustanovenia

- 4.1 Tento Dodatok je platný dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Prenajímateľom.
- 4.2 Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Ostatné ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom zostávajú naďalej v platnosti a bez zmeny.
- 4.3 Tento Dodatok je vyhotovený v 2 (slovom: dvoch) vyhotoveniach, z ktorých Objednávateľ si ponechá jedno vyhotovenie a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.
- 4.4 Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok pred jeho podpísaním pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli, že tento Dodatok bol uzavretý na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nie pod tlakom a za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu tento Dodatok podpisujú.

Prenajímateľ

V Trhovišti dňa 20.4. 2018

Nájomca

V Košiciach